

A la Revista y al Diario.  
Madrid: Un mes 10 rs.; tres meses 28 rs.; seis meses 50 rs.; un año 84 rs.  
Provincias: Dos meses 14 rs.; tres meses 20 rs.; seis meses 34 rs.; un año 58 rs.

Se suscribe en casa de los correspondientes o remitiendo a la administración del periódico libranza o sellos de correos.

AÑO I.

## CRÓNICA OFICIAL.

Inserta la Gaceta de hoy un real decreto declarando mal formada la competencia suscitada entre el gobernador de la provincia de Ciudad Real y el juez de primera instancia de Almagro, de cuyos autos resulta que el expresado juez procedió a la formación de causa criminal contra D. Miguel Sánchez Villalón como teniente de Alcalde de la Calzada, por el delito de prevaricación, a cuyos procedimientos se opuso el citado gobernador.

—Por real orden expedida por el ministerio de Fomento, se declaran rescindidos los contratos de arriendo de los portazgos de Paredes, Reboloso y Quintanilla de Escalada que fueron adjudicados a D. José Villa que no ha tomado posesión, dejando trascurrir el término señalado; en cuyo concepto, se adjudican al Estado las cantidades depositadas, y se manda proceder a nueva subasta de arriendo.

—La junta de la Deuda pública, participa que desde mañana se verificará la entrega de los nuevos títulos del 3 por 100 con el dote interior, emitidos en equivalencia de los antiguos presentados a renovar con carpetas números 6,302 al 6,592, importantes en junto, reales vellón 45.003,000.

—La Asociación general de ganaderos convoca a las juntas generales que debe presidir el Excmo. Sr. marqués de Perales, celebrándose el 25 del corriente, a las diez y media de la mañana en la calle de las Huertas, núm. 30, donde se hallan sus oficinas.

—La secretaria del Colegio Naval militar, anuncia para el 1.º de mayo la oposición a la plaza de profesor de gimnasia de dicho colegio, dotada con 7,200 rs. anuales.

—La Compañía general de Crédito en España, la Sociedad mercantil e Industrial y la Sociedad general de Crédito mobiliario español, publican sus estados de situación del mes de marzo último.

## CRÓNICA GENERAL.

Si el correspondiente del *Diario de Barcelona*, tuviese siquiera el buen acuerdo de hablar de lo que sabe o procurar aprender aquello de que intenta hablar, sabría que la Crónica de ambos mundos, no se lanzó a la arena periodística para rivalizar con nadie, antes por el contrario, cuidadoso su fundador de que ni aun pudiese esto presumirse, empezó a publicarla bajo la forma de revista semanal, por no haber otra semejante; sabría también que después por indicación de muchos de sus suscriptores, estableció la Crónica, DIARIO, para tenerlos al corriente del movimiento político día por día; si después de esto hubiera leído alguna vez la Crónica y comparádola a la *Correspondencia* ya hubiera podido comprender, que la Crónica desde su primer número si ha procurado alguna cosa ha sido diferenciarse tanto de la *Correspondencia*, tanto, tanto, que con todo fuera posible la comparación menos con dicho periódico; sabría en fin el poco y mal enterado correspondiente, que si la Crónica hubiera intentado rivalizar con la *Correspondencia*, a estas horas estaría ya instalado y en posesión de lo único que se distingue en la *Correspondencia*, que es el ministerialismo, cosa que se obtiene gratis y aun con dinero encima; sabría por fin, que la idea más culminante que preside en la dirección y redacción de la Crónica, es precisamente la de ir por sendas diametralmente opuestas y hacer en todo lo contrario de lo que hace la *Correspondencia*.

—Sería curioso saber de donde había sacado el tal correspondiente la especie de que la Crónica de ambos mundos va a refundirse en *El Reino*.

La Crónica de ambos mundos cuenta con medios y elementos suficientes para tener vida propia, y ni piensa, ni ha pensado jamás en refundirse en ese ni en ningún otro diario.

A despecho del correspondiente, y de la *Correspondencia*, la Crónica vivirá, y por espacio de mucho tiempo.

Si el correspondiente en cuestión, supiese lo que debe hacer como correspondiente de un periódico, es bien seguro que no escribiría lo que no sabe ni puede saber.

No extrañamos haber visto el escrito del correspondiente en la *Correspondencia*, de la cual es propio, sino en un periódico que goza el crédito y buena reputación del *Diario de Barcelona*.

—El señor presidente del Consejo de ministros hizo ayer en el Congreso una declaración importante: que el gobierno se propone presentar un proyecto de ley acerca de la cuestión de la reforma constitucional.

Suponemos que ese proyecto irá encaminado a anular la reforma hecha, y por ello felicitamos al gobierno sinceramente, y lo escitamos a que no se separe de tan buen propósito.

Pero como pudiera suceder muy bien, que no todos los individuos del gabinete opinaran, como de las palabras del señor presidente del Consejo de ministros se desprende que opina este señor, lo escitamos a que no se deje arrastrar por el modo de sentir de esos individuos, y resuelva la cuestión de la reforma en un sentido contrario al expresado, lo cual equivaldría al mayor de los desastres que pudiera cometer un gobierno.

—Contestando al Sr. Ruiz Zorrilla, clamó ayer el señor presidente del Consejo de ministros contra los periódicos que se valían de ciertos términos y de ciertas apreciaciones, que somos los primeros en reprobar, para hacer la oposición al gobierno.

Lo extraño es que S. E. no llevara también a mal, como parecía que hubiera debido hacerlo, para ser justo, que ciertos diarios del gobierno se valiesen también de esos términos y apreciaciones reprobados para atacar a las oposiciones y defender al gobierno.

Que así sucede y ha sucedido, es cosa que no debe ignorar el señor presidente del Consejo, pues es sabido que bajo su inspiración, se han escrito por personas allegadas y protegidas del señor duque, artículos en alto

grado inconvenientes y que han dado muchísimo que hablar.

—Parece que el Sr. Yañez Rivadeneira está decidido a provocar un debate sobre la causa de su causa, en el cual se propone hacer grandes revelaciones y sacar a relucir cosas curiosísimas.

—Ya está nombrado auditor de guerra de la Habana el Sr. Fiol.

El nombramiento del Sr. Alarcón para sustituirlo en la Auditoría de esta corte, está acordado y se hará, pero el gobierno quiere dejar pasar algún tiempo para que se calme la efervescencia producida por la noticia, y se olviden las apreciaciones que ha hecho la prensa en contra de ese nombramiento.

—Cuando esto haya sucedido se le nombrará, según se nos asegura.

—Asegura un diario que el Sr. Calderón Collantes hará un viaje a Francia para restablecer su salud, aprovechando esta ocasión para retirarse del ministerio.

Con este motivo se cree, añade, que reemplazará al Sr. Mon en la embajada de París, y que este le reemplazará a su vez en el ministerio de Estado; pero que los resellados aseguran que no será así, y que se les ha prometido que esta cartera se reservará para uno de su fracción.

—Está en un error la *Correspondencia*. Lo que se verificó antes de ayer en el ferrocarril del Escorial no fué la inauguración del trozo de esta corte a las Rozas, sino una prueba de ese mismo trozo.

Basta ver el estado en que se hallan la totalidad de las obras de fábrica del citado trozo, para comprender que no ha podido inaugurarse todavía.

A las puertas mismas de Madrid hay un viaducto sobre la carretera que está a la derecha de la puerta de San Vicente, el cual es tan provisional que solo se sostiene a fuerza de puntales, la falta de uno de los que bastaría para que se hundiese el tal viaducto.

—Nos escriben de Miranda de Ebro dándonos pormenores sobre la explosión que tanto pánico infundió.

A consecuencia de ella volaron 4 casas y hubo 13 muertos y 22 heridos.

Un depósito de pólvora que allí había para los trabajos del ferrocarril, el cual se incendió, sin que hasta ahora se sepa cómo ocasionó tantos desastres.

—En la expectativa de si el Sr. Ríos Rosas terciaría en el debate provocado por los progresistas, fué ayer grande la concurrencia de diputados en el Congreso y de curiosos en las tribunas.

Pero el Sr. Ríos Rosas, cuya dolencia se había agravado el día anterior, no asistió a la sesión.

Verdad es que si hubiera asistido no habría tampoco hablado, pues, según parece, ha desistido casi por completo de hacer el discurso que se venía anunciando en contra de la política del gobierno, al cual no quiere perjudicar en provecho de las oposiciones, con las cuales transige menos que con él.

—El diario que puso en duda que el go-

bierno mejicano estuviese dispuesto a reconocer que Ocampo obró con ligereza dando sus pasaportes al Sr. Pacheco, como dijimos, asegura hoy nuevamente que le consta que aquel gobierno va a enviar a España una persona que dé las explicaciones convenientes acerca de eso particular.

—Ha salido de esta corte para Sevilla el señor arzobispo de Burgos.

—Cuando las últimas elecciones municipales, varios electores del distrito del Hospicio, representaron contra la aptitud legal del Sr. Selaya, escribano del ministerio de Fomento.

Sabemos que el ministro de la Gobernación, apartándose del dictamen del Consejo de Estado, ha resuelto que el Sr. Selaya no puede formar parte del municipio.

—Contra el proyecto de ley de imprenta se proponen usar de la palabra los señores Ca'vo Asensio, Rivó y González Bravo.

—Una de las cuestiones que mas imperiosamente reclaman la atención del Gobierno, es sin duda la que se refiere a la reforma de la legislación monetaria de la isla de Cuba, cuyos absurdos se hacen mas palpables cuando como en las presentes circunstancias se nota tirantez en el mercado de aquella Antilla. La pérdida considerable que tiene en el cambio con otras naciones la moneda de oro corriente, se presta de una manera escandalosa a la aún mas escandalosa especulación, que roba al cambio la moneda de buena ley, sustituyéndola por otra de menos valor, con gran perjuicio del comercio y de la población.

Las tristes consecuencias que esto acarrea, solo pueden apreciarse debidamente cuando, como ahora, se presenta una crisis que obliga a reducir la moneda a su justo valor, perdiendo los tenedores de ella la diferencia entre el precio a que la tomaron, y el que les imponen las circunstancias. Algunos individuos del comercio de la isla tratan de asociarse para no recibir las monedas americanas de 25 y 50 centavos, mas que por su valor real; pero no es suficiente, ni puede cortar el mal de raíz. Entre tanto que examinamos con mayor detenimiento esta materia tan importante para los cubanos, creemos de nuestro deber llamar señaladamente hacia ella toda la atención del gobierno.

—Para fines de junio se abrirá al público, según se asegura, la vía férrea del Escorial.

—El Sr. Cárdenas, que ya ha sido nombrado director de Hipotecas, retiene la asesoría general de Hacienda, y tan solo desempeñará aquel cargo como interino.

—Es curiosa la reseña histórica que *Las Novedades* hace de lo que llama orquesta ministerial.

«La orquesta ministerial no fué conocida en España hasta que vino al poder el general Narvaiz. Entonces adquirió cierta celebridad, y se llamaba así al grupo de diputados que, sentados detrás del banco de los ministros, esclamaban: «¡Bien! ¡bien!» cada vez que un ministro hablaba, y se volvía

Al Diario solo.  
Madrid: Un mes 5 rs.; tres meses 14 rs.; seis meses 23 rs.  
Provincias: Dos meses 14 rs.; tres meses 20 rs.; seis meses 34 rs.

Se suscribe en la administración, calle de la Magdalena, núm. 38, principal, y en las principales librerías.



NUM. 66.

## EL PROSCRIPTO.

EPISODIO HISTÓRICO.

Traducción por J. B. C.

MADRID: 1861.

Imprenta de la Crónica de ambos mundos, a cargo de R. Berengüillo, Magdalena, 38, principal.

caballos. Gracias al desorden que produjo este accidente, uno de los condenados, halló medio de desembarazarse de los hierros que le sujetaban, y burlando la vigilancia de los que le custodiaban logró mezclarse con los espectadores, sin ser notado. Era un joven que acababa apenas de salir de la adolescencia, y cuyo crimen, a los ojos de los que le enviaban a la muerte, consistía solo en llevar un nombre ilustre.

La dificultad estribaba en poder sustraerse a las miradas de los que le rodeaban, antes que la atención general, entonces concentrada en un solo punto, pudiese reparar en él. Si daba lugar a que esto sucediese, su pérdida era segura, porque el desorden de sus vestidos, los preparativos que le habían hecho sufrir para el suplicio, le denunciarían. En estas tumultuosas afluencias de gente no faltaban nunca hombres miserables, de esos cuyos ojos escrutadores tratan de adivinar o leer en la frente del vecino sus mas íntimos sentimientos, y para quienes la compasión misma, ese divino sentimiento que nos predicó el Criador, era un crimen.

Felizmente, para honor de la humanidad, quedaban aun algunas almas buenas y puras, a las cuales no había alcanzado la corrupción general. Uno de estos hombres, que condenaban interiormente los odiosos excesos que diariamente se cometían, reparó en la acción del joven, y acercándose a él, le ayu-

dó a hacer desaparecer las prendas de su traje que podían venderle, y habiendo arreglado un poco el desorden de su traje, lo hizo salir, con peligro de su vida de entre aquella multitud ávida de emociones y de sangre, que vociferaba pronunciando horribles injurias y blasfemias.

Solo una fuga rápida podía salvar la vida del proscrito. Dirigióse, pues a toda prisa hacia la barrera, y logró salir de la ciudad sin despertar las sospechas de los que guardaban la puerta.

¡Era libre! Pero ¡cuántos peligros le amenazaban aun! Sin recursos, y privado del pasaporte entonces indispensable, era muy fácil volver a caer en manos de sus enemigos. Por otra parte, el verdugo no dejaría de reclamar su presa, y pronto se le buscaría por todas partes. Resolvió, pues, evitar los caminos reales y sustraerse en lo posible a las miradas de los hombres. Durante el día permanecía escondido en los bosques, ó en alguno de esos abrigos aislados que se encuentran en las montañas. Después, cuando llegaba la noche y cubría la tierra con su oscuro manto, cuando los demás mortales se entregaban a las dulzuras del sueño, salía de su escondite, y continuaba su difícil y peligroso viaje.

Se dirigía hacia el Norte de Francia y esperaba hallar un asilo ó un medio cualquiera de poder pasar la frontera. Pero la falta de alimento, las penalidades y fatigas de una marcha precipitada, agota

dos á acatar mas que aquellas disposiciones que ni remotamente puedan violar la libertad y soberania del Estado. En cada uno de estos hay (además del gobernador constitucional) Congreso de diputados, Supremo tribunal de Justicia, secretarios del despacho, de Gobernacion, Hacienda, Guerra, etc: todo enteramente igual al gobierno general, y con las mismas y muchas veces mas prerogativas que él. ¡Viva la reforma!

Aunque someramente, hablaré á Vd. de esta ciudad, cuyo aspecto no podría menos de entristecer á Vds. profundamente. Las señoras se hallan retraídas en sus casas, porque á cualquiera hora del día tienen lugar en las calles escenas repugnantes á la moral, por la amplia libertad que gozan los muchos *Blusas* que sin ocupacion conocida se pasean impunemente; en el paseo ya no concurren coches de particulares ni aun los días festivos; los teatros se cerraron por la falta de concurrencia; desde que anochece, pocas personas decentes transitan por la ciudad, y desgraciado del que lo verifique, porque saliendo, bien le robarán, y si intenta defenderse será víctima, como le aconteció al secretario de la legacion de Prusia, al cual infirieron varias heridas; por el mismo hecho de defenderse han sido asesinados en varias noches once personas.

Están pronunciados, Marquez y Mejía, en la sierra de Querétaro; Zuloaga y Vicario, en el Sur; Rodriguez y Trajeque en el estado de Puebla, y otros en diversos rumbos.

Hasta ahora no se sabe cuál de los tres candidatos saldrá electo presidente de la república, pues todavía no concluyen las elecciones en los Estados.

El representante del Ecuador no salió expulso, porque tuvieron en cuenta los servicios que prestó á los puros, y en consecuencia fué retirada la orden.

—La comision del Congreso que entiende del proyecto de ley de pensiones á las viudas de los médicos que han fallecido en las epidemias, está conforme con que se acceda á los deseos de esas viudas.

Tan solo un individuo de ella, disiente de esa resolusion.

—Dice *El Clamor Público*:

«¡Hablas mucho y se comenta mas, el disgusto que ocasionó al presidente del Consejo la respuesta dada por el Sr. Posada Herrera al Sr. Figueroa, en la interpelacion que hizo este señor diputado sobre la recogida de *El Clamor Público*.

Al decir de unos, el Sr. Posada saldrá muy pronto del gabinete, y al asegurar de otros, el vencedor de Africa no se atreve á tanto por no hacer popular la caía del antiguo ministro de la Gobernacion en el ministerio Isturiz. Si por aquella causa dejara el ministerio el ex-jóven de Llanes, la conducta del general O'Donnell seria duramente censurada.

No hay mas que decir ahora te quiero, y despues ya no te necesito.

Y el lance no es para repetido.

Que lo haya hecho una vez el general O'Donnell con Espartero, santo y bueno y su razon tendrá; que al fin y al cabo el señor presidente del Consejo es hombre que tiene la costumbre de darse cuenta y razon de todo.

Y siempre es algo un principio de enmienda.

—El miércoles pasado celebraron en Tarragona, un espléndido banquete el jefe y los oficiales del batallon provincial de Tarragona, en conmemoracion del glorioso acto que hace un año llevaron á cabo en el Coll

de la creu, al conocer las tendencias del movimiento del ex-general Ortega en San Carlos de la Rápita. En aquella reunion reinó la mas cordial fraternidad, y se pronunciaron tambien brindis llenos de patriotismo, y de fidelidad á nuestra escelsa Reina.

—Nos dicen de Cádiz que se han recibido nuevamente cartas de Tetuan, las cuales confirman la noticia de la sublevacion de las kabilas de Tetuan.

—El Sr. Permanyer es una verdadera curiosidad.

En prueba de ello, hé aquí dos parrafitos, que saltan de verse juntos, de una carta que, con motivo de su nueva eleccion, ha dirigido á los electores de Barcelona.

«Siempre habia mirado como honra inapreciable la de ser elegido para representar en las Cortes á mis conciudadanos; hoy la tengo infinitamente en mayor estima; porque, si antes no significaba mas que una esperanza fundada en mi amor al país y en mis rectos y leales sentimientos, tiene ahora una significacion mas alta, y es la de que aquí donde tan á fondo se me conoce, lejos de haberse dudado de la lealtad y firmeza de mis convicciones, han sido apreciados en su justo valor los verdaderos móviles de mi conducta en el Congreso hasta que renuncié el cargo de diputado, por creer que así lo exigía, mas que mi propia dignidad, la de los electores que me habian honrado con sus votos.

Por consideracion á tan caros objetos y á los principios salvadores proclamados por el actual gobierno, creeré prestar un servicio al país, apoyando á aquel lealmente hasta donde mi conciencia lo permita, é interpretar así fielmente la opinion de los que me han reelegido, ya que con mi reeleccion han dado una prueba mas de que nos hallamos del todo identificados en ideas y sentimientos, y de que los electores y el diputado de este segundo distrito, deseando sostener al gobierno, sabemos ser sus amigos, sin abdicar nuestra independencia, y somos tan incapaces de combatirle por sistema, como de adularle ciegamente.»

El gobierno está de enhorabuena; ya tiene un ministerial mas.

El Sr. Permanyer lo está tambien; ha dado á conocer lo que era y para lo que servía. Despues de tanto alarde de independencia... ha reconocido su error y vuelto mansa y pacíficamente á la grey del ministerio, echando pelitos á la mar.

—La Discusion:

«Huimos de Seila y vamos á dar en Caribdis. No tendremos ley-Nocedal, pero tendremos ley-Posada. La suerte de la imprenta no se mejora, antes se agrava de una manera horrible. Es verdad que no habrá recogida, pero en cambio habrá largos procesos, cárceles para los escritores públicos, grillete y presidio. El Código penal caerá sobre nosotros, y los tribunales ordinarios no dejarán un momento de tener á su sabor causas pendientes contra escritores.

Nosotros comprendemos en el absurdo sistema que nos rige, dos caminos; comprendemos las penas personales y los tribunales ordinarios; comprendemos el jurado y las penas pecuniarias; pero el tribunal ordinario y el jurado, las penas pecuniarias y las penas personales, toda esta gran balumba es cosa asaz confusa para la legislacion, y nociva para el escritor. Declaremos en voz muy alta una vez mas, que fuera de la democracia no hay justicia, que fuera de la de-

moeracia no hay libertad. La ley-Posada es mas absurda aun que la ley-Nocedal.»

—Las minas demarcadas en la provincia de Almería, comprenden una superficie de 68.580,502 varas cuadradas repartidas entre 380 pertenencias antiguas, 968 modernas, 11 incompletas, 75 demasías, y 38 escoriales y terreros, que componen 1,472 unidades minerales de superficie.

La superficie que ocupan las de plomo es de 61,760,502 varas cuadradas; la de las de cobre 1.580,000, y las de mineral ferruginoso cobrizo 1.920,000.

La superficie de la provincia de Almería, segun el censo oficial de 1857, es de 8.552,90 kilómetros cuadrados; y siendo la superficie demarcada 47,78 kilómetros cuadrados, resulta que la superficie de la provincia está con la superficie demarcada en la relacion de 1 á 0,005,536, es decir, que á cada kilómetro cuadrado corresponden 5,586 metros cuadrados de concesion minera. Ahora, como por cada kilómetro cuadrado tiene Almería 36,91 habitantes, corresponden á cada uno 151,34 metros cuadrados de minas demarcadas.

—A continuacion insertamos los títulos del proyecto de ley de imprenta que tratan de las faltas y de las penas.

#### TÍTULO XVII.

De la falta en materia de imprenta, de su correccion, y de las autoridades competentes para imponerla.

Art. 305. Se comete falta:

Primero. Haciendo la publicacion clandestina de un impreso.

Segundo. Omitiendo en un impreso que llegue á publicarse la designacion de la calle y número de la casa en que se halle establecida la imprenta.

Tercero. Distribuyendo un impreso, sin la entrega previa á las autoridades competentes de los ejemplares que prescribe esta ley.

Cuarto. Reimprimiendo un escrito denunciado ó condenado.

Quinto. Tratando asuntos religiosos ó políticos en un periódico que carezca de la competente habilitacion.

Sexto. Publicando un periódico sin imprimir al pié el nombre y el apellido del gerente.

Sétimo. Omitiendo este la firma autógrafa que debe estampar en todos los números que se entreguen á las autoridades competentes.

Octavo. No publicando un periódico en el término debido los documentos ó comunicaciones oficiales ó particulares, cuya insercion declara obligatoria esta ley.

Noveno. Ausentándose el gerente de un periódico sin aviso previo á la autoridad que corresponda.

Décimo. Publicando un periódico político ó religioso con el depósito incompleto.

Undécimo. Atribuyendo un periódico á un senador ó diputado, despues de publicado el *Diario de las Sesiones del Senado* ó del Congreso, palabras ó conceptos que no consten en dicha publicacion.

Duodécimo. Dando á luz sin el asentimiento del interesado hechos relativos á la vida privada y estraños á los negocios públicos, aunque no se designe personas ni se cometa injuria ó calumnia.

Décimotercero. Publicando sin el mismo consentimiento correspondencias, cartas, papeles ó conversaciones que hayan mediado entre particulares, autoridades ó funcionarios, aunque el asunto diga en todo ó en parte relacion á los negocios públicos.

Décimocuarto. Contraviniendo á cualquiera de las disposiciones contenidas en esta ley, cuando la contravencion no constituya uno de los delitos penados por la misma.

Por las faltas comprendidas en los casos 13 y 14 no se impondrá multa sino á reclamacion de parte.

Art. 206. Son responsables de las faltas las mismas personas, y por el mismo orden que lo son de los delitos definidos en esta ley.

Art. 207. Los responsables de las faltas

serán corregidos con una multa que no bajará de 200 reales ni excederá de 2,000.

Art. 208. Cuando la falta consista en la publicacion clandestina de un impreso, se impondrá además de la multa la confiscacion de todos los ejemplares.

Si la clandestinidad consistiese en proceder el impreso de un establecimiento no aprobado por la autoridad, caerá en comiso la imprenta con todas sus pertenencias.

Art. 209. El que en el espacio de seis meses hubiere incurrido en tres faltas, sufrirá por la tercera el máximo de la multa.

Art. 210. Esta correccion será impuesta por el gobernador ó por el alcalde, si la falta se cometiére en un pueblo que no fuera capital de provincia.

Art. 211. Cuando la multa fuere impuesta por el alcalde y excediere de 500 reales, el multado puede reclamar contra la providencia de imposicion ante el gobernador de la provincia, quien decidirá oído el Consejo de la misma, sin ulterior recurso.

Art. 212. Si la multa fuere impuesta por el gobernador y excediere de mil reales, el multado puede reclamar contra la providencia de su imposicion ante el ministro de la Gobernacion, quien decidirá, oída la seccion de Gobernacion del Consejo de Estado, sin ulterior recurso.

Art. 213. Esta reclamacion debe interponerse dentro de los cuatro días siguientes al en que se haya hecho saber al corregido la imposicion de la multa.

Art. 214. El alcalde y el gobernador, respectivamente, podrán suspender la exaccion de la multa, si en vista de la reclamacion que se hiciere lo tuviese por conveniente.

Art. 215. Si el multado fuere insolvente, sufrirá un día de prision por cada duro que debiera satisfacer, si la multa no excediere de mil reales.

Excediendo de esta cantidad, sufrirá un día de prision por cada dos duros.

Art. 216. La accion de la autoridad contra las faltas espira á los ocho días de haber cometido el hecho que la produce sin haberla intentado.

Art. 217. La imposicion y exaccion de las multas se entiende sin perjuicio del procedimiento que corresponda por los delitos que hayan podido cometerse en los impresos que ocasionaron la falta.

#### TÍTULO VI.

De las penas.

Art. 62. Las penas por los delitos cuyo conocimiento corresponde segun la presente ley al jurado, serán pecuniarias.

Art. 63. Serán tambien pecuniarias las que recaigan en aquellos delitos que, siendo de la competencia del jurado, se llevan al conocimiento de los tribunales ordinarios, por haberse cometido en impresos clandestinos.

Art. 64. La diferencia entre el minimum y el maximum de las penas pecuniarias establecidas en esta ley, se entiende dividida en tres partes correspondientes á los grados de culpabilidad, dentro de cada una de las cuales queda al arbitrio del juez fijar la cantidad que estime justa, segun las circunstancias que determinen el hecho.

Art. 65. Para el efecto de la imposicion de la pena se entiende cometido publicamente ó con la publicidad de que habla el Código, todo delito definido en esta ley y castigado por ella, ya con la pena que señala el mismo Código, ó ya con otra que no sea meramente pecuniaria.

Art. 66. En caso de insolvencia sufrirá el responsable del delito un día de prision por cada cuatro duros que debiera satisfacer.

Art. 67. El producto de las penas pecuniarias por aquellos delitos de que segun esta ley debe conocer el jurado, ingresará en la Caja general de depósitos, constituyendo un fondo especial.

Este fondo será distribuido por el gobernador entre los establecimientos de beneficencia.

Art. 68. Desde la promulgacion de esta ley queda prohibida la devolucion del importe de las penas pecuniarias impuestas por los delitos definidos en la misma.

Art. 69. Los delitos contra la Constitucion, contra la sociedad, contra las Cortes y contra el orden público, serán castigados con una pena que no bajará de 15,000 rs. ni excederá de 40,000.

Art. 70. Los delitos contra el orden judicial, contra la moral y las buenas costumbres y contra la autoridad, serán castigados con una pena que no bajará de 10,000 rs. ni excederá de 30,000.

Art. 71. Los delitos contra soberanos y jefes de las naciones extranjeras, serán castigados con una pena que no bajará de 7,000 reales ni excederá de 20,000.

Art. 72. Los delitos contra la religion y contra el rey y la real familia, que estando definidos en esta ley se hallen previstos en el Código penal, se castigarán con la pena señalada en el mismo Código.

Los que no estuvieren definidos en este espresamente, pero que tuvieran una aplicacion evidente por analogia, se castigarán con la pena de 2,000 á 10,000 reales, y de arresto mayor á la de prision correccional.

Art. 73. Los delitos contra los particulares se castigarán con las penas del Código penal.

Art. 74. La prescripcion de las penas que no sean meramente pecuniarias, tendrá lugar con arreglo á lo dispuesto en el Código penal.

#### CRÓNICA DE LAS CORTES

CONGRESO.

La proposicion que digimos en la *Ultima hora* de ayer presentó á la mesa el Sr. Ruiz Zorrilla, dice:

«Pedimos al Congreso se sirva declarar que el ministerio presidido por el general O'Donnell ha seguido en los negocios interiores una marcha política distinta de la que hacian esperar sus actos de oposicion á los gobiernos anteriores.»

Apoyóla el Sr. Ruiz Zorrilla en un extenso y fundado discurso, cuyos principales argumentos daremos en resumen.

Los términos de mi proposicion, dijo el señor diputado, son de union liberal; espresan el pensamiento de los que, habiendo apoyado al gobierno por creer que seguiria una conducta conforme con las promesas que hizo cuando estaba en la oposicion, se encuentran hoy con que no ha seguido esa conducta.»

Continuando luego su peroracion, dijo que no trataba de hacer un discurso ordenado, porque esto no podia ser, para tratar de una cosa tan desordenada como la union liberal.

Tratando primero de la cuestion de la inviolabilidad del diputado, citó S. S. lo ocurrido hace años con el Sr. D. Joaquín María Lopez, para probar que en el incidente promovido no há mucho por el Sr. Sagasta, no se atacó sino al gobierno, porque el rey reina y no gobierna. Se apoyó además en el reglamento, que dice se escriban las palabras ofensivas á los mismos diputados; pero respecto á instituciones y poderes, solo el presidente puede llamar á la cuestion.

Dijo luego que iba á dividir el apoyo de su proposicion en tres partes. «1.º Que el gobierno, segun la marcha que sigue no tuvo razon para hacer la oposicion á los anteriores. 2.º Que las colecciones dadas á las cuestiones pendientes han sido moderadas ó neo-católicas. 3.º Que la razon de oponer un dique á la reaccion, que se dá para sostener este gobierno, no existe, pues el mismo Cabrera, con los principios de esta situacion podria gobernar perfectamente.»

Hizo S. S. una reseña de lo ocurrido desde que subió al poder el ministerio Narvaez, al cual hicieron oposicion los actuales ministros, hasta que habiendo ocupado el baxco azul el gobierno O'Donnell, se formó la union liberal, y ofrecieron generosamente los progresistas defender la situacion en lo que tuviera de liberal. Atacó al ministerio por la situacion en que ha colocado á su partido, y en esta parte de su discurso

ron bien pronto sus fuerzas. Despues de algunos días de privaciones y de sufrimiento, llegó moribundo y desfallecido á las puertas de Arras. Dudó un momento si esperaria la vuelta de la aurora, para entrar en la poblacion y mendigar algun socorro, porque entonces se habia debilitado en él el instinto de la conservacion. ¡Era tan desgraciado! Sin embargo, una reflexion lo detuvo. Esta ciudad se hallaba entonces bajo la dominacion del sanguinario Joseph Lebon, uno de esos feroces procónsules que enviaba la Convencion á las provincias para plantear el gobierno revolucionario, y que en vez de esto, llevaban á todas partes el terror y la desesperacion.

Era, pues, correr en busca de una muerte cierta. El fugitivo clamó en su ayuda todo su desfalleciente valor, y continuó el viaje; pero caminaba tan lentamente, casi arrastrándose, que el sol resplandecía ya en el horizonte antes que el pobre jóven hubiese llegado á dar la vuelta á los muros de la poblacion. Se encontraba entonces junto á las tápias de un parque.

La puerta entrecabiada dejaba ver el césped florido, las calles enarenadas, cuyos árboles gigantes formaban una especie de bóveda impenetrable á los rayos del sol, las aguas murmurantes del riachuelo que saltaba entre la yerba, la rica verdura con que la primavera revestía á la tierra.

En 1793. La Francia gemía bajo el yugo férreo de la revolucion en su apogeo. El hermoso y esplendente sol de la primavera, alumbraba con sus fulgidos rayos uno de esos días terribles, en que las mas nobles y distinguidas cabezas caian sin interrupcion bajo la cuchilla del verdugo. Desde la aurora, la sangre corria abundante y roja sobre los cadalsos permanentes. Nada anunciaba que los instrumentos de muerte hubiesen de descansar, porque á cada momento llegaban nuevas é inocentes víctimas.

El tribunal revolucionario era espeditivo, y los trámites de la ley duraban solo algunos minutos.

Uno de estos lúgubres convoyes de mártires, atravesaba lentamente las calles, abriéndose paso á duras penas por entre la apiñada multitud, cuando de repente tuvo que suspender su marcha. Algunos de los desgraciados que iban en la carreta acababan de caer al suelo y eran pisoteados por los

orden ju-  
as costum-  
castigados  
0,000 rs. ni  
soberanos  
ará de 7,000  
religion y  
ue estando  
previstos en  
con la pena  
los en este  
una apli-  
castigarán  
reales, y de  
reccional.  
s particula-  
del Código  
las penas  
as, tendrá  
en el Cód-  
ORTES  
la Ultima  
el Sr. Ruiz  
ra declarar  
el general  
gocios inte-  
a de la que  
ción á los  
un exten-  
ciples ar-  
dijo el se-  
espresan  
ndo apoya-  
guiría una  
sas que hi-  
on, se en-  
seguido esa  
on, dijo que  
ordenado,  
tar de una  
union li-  
n de la in-  
S. lo ocur-  
quin María  
dente pro-  
agasta, no  
el rey rei-  
emás en el  
las palabras  
pero resó-  
lo el pre-  
apoyo de  
Que el  
que no tu-  
a los an-  
adas á las  
oderadas ó  
le oponer  
para sos-  
es el mis-  
esta si-  
niente.»  
rrido des-  
erio Nar-  
os actuales  
cupado el  
se for-  
generosa-  
situacion  
có al mi-  
a colocado  
su discus-

so estuvo S. S. mas que nunca lógico é in-  
cisivo.  
Alapoyo de sus argumentos relativos á  
los actos neo-católicos del gobierno, citó el  
asunto de la estatua de Mendizabal, la real  
orden prohibiendo los discursos sobre las  
tumbas de los hombres notables, el permiso  
concedido para que sea permitido negar se-  
pultura eclesiástica á todo individuo á quien  
el clero crea conveniente negársela, el  
Concordato, y añadió S. S. otros actos que  
no puede traer al debate.  
Hizo notar la contradicción de que á unos  
periódicos se permite atacar todas las ins-  
tituciones liberales, y poner en caricatura al  
gobierno, y á otros se les recoje por elogiar  
á Isabel la Católica, ó por copiar una causa  
formada á una monja.  
«Nosotros eo queremos un gobierno, dijo  
el señor diputado, que tenga el escepticismo  
como principio, la casualidad como medio, la  
superstición como influencia, y el deseo de  
mandar como único fin.»  
Hablando luego de las soluciones mode-  
radas, se quejó de que la constitución no se  
cumple, que está infringido el artículo que  
dice no haya previa censura, y lo están  
también el de la inamovilidad del poder ju-  
dicial, el de la independencia de los tribuna-  
les, y citó muchos otros hechos que no tene-  
mos espacio para extraer.  
Ocupándose del resultado de la guerra de  
Africa, desaprobó la conducta del duque de  
Tetuan como hombre político, y se quejó de  
que el resultado de la campaña no hubiera  
sido mas que unos cuantos títulos mas, en  
pago de tanta sangre de menos.  
«Creéis, añadió S. S., poder impedir el  
triunfo de una idea porque estais en el po-  
der? Es un error. La verdad traspasa la  
montañas y los mares, lleva la vida al cora-  
zon de los pueblos, y concluye por triunfar  
de los cañones. Os habeis hecho ilusion de  
que aquí somos pocos, de que no existe el  
partido progresista; es otro error: las ideas  
no mueren y los partidos no se constituyen  
con personalidades.  
«Y esto no lo digo yo como progresista,  
si no como español.  
«Queréis fundar imposibles, señores »  
Se sentó el Sr. Ruiz Zorrilla, declarando  
que estaba muy cansado, y rectificaria des-  
pues que le contestase el ministro.  
Se levantó el de la Gobernación, y tratan-  
do de rebatir los cargos hechos por el dipu-  
tado progresista hizo una larga peroracion  
en que si bien se apoyó en que el gobierno  
gobierna con las Cortes, y en otros argu-  
mentos de poca fuerza, no pudo, sin embar-  
go, combatir con fruto lo dicho por el señor  
Ruiz Zorrilla, cuyas razones, falta de ser  
rebataidas, quedaron en pié casi en su totali-  
dad.  
Rectificó el Sr. Ruiz Zorrilla.  
Habló el señor presidente del Consejo de  
Ministros para decir, que el gobierno habia  
cumplido religiosamente su programa, y que  
pronto llevaria tambien á las Cámaras la re-  
forma de la Constitución ofrecida.  
El Sr. Ruiz Zorrilla, retiró su proposición  
para no ocasionar á la mayoría la molestia  
de una votacion, segun dijo.  
El señor presidente del Consejo de Minis-  
tros, contestó que se retiraba la proposición  
por no caer en el ridículo de votarla con una  
pequeña minoría.  
El Sr. Sagasta, en contestacion con el se-  
ñor presidente de la Cámara, sobre si habia  
de hablar ó no, dijo que la minoría al soste-  
ner sus opiniones estaba en su derecho, y  
que estas opiniones representaban tanto ó  
mas que las de la mayoría.  
Se oyeron algunos, no, no, entre los se-  
ñores diputados.  
Aplausos en las tribunas. El señor presi-  
dente mandó que se desocupasen.  
Rectificó el señor presidente del Consejo  
de ministros.  
El Sr. Belda anunció una interpelacion,  
que el gobierno aplazó para contestarla.  
Se leyeron y pasaron á la comision dos  
enmiendas al proyecto de ley del ferro-car-  
ril de Granollers á San Fernando de las A-  
bedas, levantándose la sesion á las siete.  
SENADO.  
Al retirarnos ayer de la tribuna, quedaba  
el Sr. Cantero en el uso de la palabra  
Después de varias contestaciones sobre el  
mismo asunto, entre dicho señor y los se-  
ñores Calonge, Messina, Alcalá Galiano, Gon-  
zalez y el ministro de Marina, se suspendió  
la discusion por no hallarse presente el se-  
ñor ministro de Hacienda.  
Se aprobaron definitivamente los proyec-  
tos de ley de reduccion del capital de la so-  
ciedad catalana de crédito y de pension á  
doña G. Rodriguez, levantándose la sesion  
á las cuatro y media.  
CRÓNICA ESTRANJERA.  
DESPACHOS TELEGRÁFICOS  
(Recibidos por el gobierno.)  
Pesth 8.—La juventud prepara una cen-  
terrada al obispo de Haag con motivo de  
haber asistido á la apertura de la Dieta,  
Belgrado 7.—Siete familias búlgaras de  
Widdin han emigrado en Servia.  
Paris 8, por la noche.—Un despacho fe-  
chado ayer en Nápoles, dice que corrian ru-  
mores en la ciudad de haber entrado en ella  
el general Bosco, quien debia tomar la di-  
reccion del movimiento reaccionario.  
La conspiracion tenia ramificaciones muy  
estensas, habiendo estallado en varias pro-  
vincias y siendo reprimida en muchas de  
ellas.  
Muchos oficiales afectos á la familia de los  
Borbones, y muchos sacerdotes han sido  
presos, y se han descubierto varios depósi-  
tos de armas.  
Turin 6.—El Sr Baeza interpellará en el  
Senado el martes, al conde de Cavour acerca  
de la unidad italiana.  
El texto de la proposicion aprobada últi-  
mamente en las Cámaras es como sigue: «La  
Cámara considerando las esplicaciones dadas  
por el ministerio relativamente á la exacta  
observancia de las leyes, y temiendo la con-  
fianza de que el gobierno tomará las medi-  
das mas y á propósito para acelerar la unifi-  
cacion administrativa de las provincias na-  
politanas y sicilanas, insistiendo además en  
la publicacion inmediata de las prometidas  
por el gabinete respecto á la seguridad pú-  
blica y á las obras públicas, pasa á la orden  
del dia.»  
Turin 4.—El ejército de Garibaldi será  
organizado en cuatro divisiones.  
Despachos de la mas alta importancia han  
llegado á Paris.  
—El general Garibaldi ha enviado al pe-  
riódico el *Diritto* la siguiente carta, que es  
una respuesta á la noticia publicada ayer por  
la *Gaceta del Pueblo*:  
«Caballero:  
Un periódico de Turin anuncia que he ve-  
nido llamado por el conde Cavour. Esta no-  
ticia es completamente inexacta.  
Turin 3.—GARIBALDI.  
Idem id.—El general Garibaldi se presen-  
tará hoy en la Cámara para prestar jura-  
mento y asistir á la sesion. El general sufre  
dolores reumáticos.  
Previniendo un ataque de los austriacos,  
el gobierno italiano ha creído oportuno es-  
tablecer un campo entre Rávena, Ferrara y  
Bologna, y aumentar considerablemente las  
guarniciones de Parma y Plasencia. El mis-  
mo Victor Manuel ha escrito al emperador  
para saber á qué atenerse respecto á las in-  
tenciones de la Francia.  
Idem 5.—Liborio Romano ha llegado en-  
fermo á Génova.  
En la Cámara de los diputados, respon-  
diendo á M. Amari Emerico, el ministro Ca-  
sauiis justifica la promulgacion en las pro-  
vincias meridionales, del Código penal y del  
procedimiento criminal y todas las leyes po-  
líticas. M. Natoli apoya á Casinisi. M. Ugu-  
lena defiende el gobierno dictatorial. Mon-  
sieur Minghetti rechaza la proposicion de  
M. Ferrari relativa á averiguaciones judi-  
ciales en las provincias meridionales. La dis-  
cusion ha sido larga y agitada, habiéndose  
cerrado ya. La votacion sobre la orden del  
dia tendrá lugar mañana.  
Londres 4.—La *Agencia Renter* ha recibido  
noticias de Constantinopla del 3.  
La Puerta ha ordenado el bloqueo de las  
costas del Montenegro. Omer-Pachá, será  
nombrado probablemente jefe de los ejérci-  
tos de la Herzegovina y de la Bosnia.  
El *Journal du Havre* anuncia el naufragio  
de la fragata francesa *Emile et Fernand*, de  
Burdeos, capitán Poussin, que ocurrió el 9  
de marzo, 50 millas al Oeste de la isla de  
Cerdeña. La tripulacion, compuesta de diez  
hombres, ha pasado cinco dias en una balsa,  
sufriendo las privaciones y torturas mas  
horribles. Solo el capitán, el segundo y un  
marinero han podido resistir y se han sal-  
vado.  
—Dice el *Journal de Maine-et-Loire*:  
«Se nos ha referido el siguiente rasgo de  
amor filial de un joven de Moutrenil-Bellay,  
llamado Bompas. Habiéndose vuelto á casa  
su madre con un sugeto bastante pobre, se  
hallaba en la mayor miseria y rodeada de  
cinco ó seis hijos pequeños de su segundo  
matrimonio. Conmovido con tal espectáculo  
el joven Bompas, se vendió como sustituto  
para el ejército, y empleó el precio de su  
sangre en comprar una pequeña casita para  
instalar á su madre y á sus hermanitos del  
segundo matrimonio. Incorporado luego en  
el cuerpo expedicionario de China acaba de  
enviar á su madre cerca de 4,000 rs. que le  
han correspondido por su parte de presa.»  
—El *Echo-de-Vérone*, despues de repro-  
ducir la correspondencia de Buenos-Aires,  
en que se trata del nuevo monarca de Ara-  
ucania, anuncia que Orélie-Antonio I, es fran-  
cés, de un pueblo del *arrondissement* de Pe-  
rineux, y se llama Antonio de Conneus  
haciendo ya bastantes años que se hallaba  
retirado en Chile.  
Si no nos equivocamos, añade dicho pe-  
riódico, S. M. Orélie-Antonio I, es el tío de  
M. Tounous, antiguo abogado de Perigneux,

que hace tres años abandonó su bufete para  
trasladarse al lado de su real pariente, que  
segun dicen, lo recibió con los brazos abier-  
tos. Siendo ya bastante viejo el nuevo mo-  
narca, y no habiendo aun tenido ningun hi-  
jo, puede muy bien suceder que el abogado  
de Perigneux, llegue un dia á ceñirse la co-  
rona.  
CRÓNICA DE PROVINCIAS  
DESPACHOS TELEGRÁFICOS  
(Recibidos por el gobierno.)  
Cádiz 8.—Han entrado en esta bahía un  
navío inglés y el vapor español *Colon*.  
El Constitucional de esta ciudad, dice sa-  
ber positivamente que el gobierno ha man-  
dado construir en el extranjero cuatro gran-  
des fragatas.  
El mismo periódico publica una carta del  
Ferrol en que se niega que fuesen de mala  
calidad las maderas que se emplearon en la  
construccion del navío *Francisco de Asis*.  
Sevilla 8.—Se ha constituido en esta ciu-  
dad la junta de socorros á los pueblos per-  
judicados por las inundaciones. Varios pue-  
blos de la provincia reclaman sus auxilios.  
Zaragoza 7.—Mañana lunes, segun nues-  
tras noticias, debe darse principio á los tra-  
bajos para la construccion de la fábrica del  
gas.  
Santander 3.—Añoche se celebró una jun-  
ta de accionistas del ferro-caril que terminó  
á las 11, en la que se presentaron dos pro-  
posiciones de compra del expresado camino,  
una sucrita por el Crédito Moviliario y otra  
por varias casas respetables de aquel comecio:  
esta última mejorando las condiciones  
de la del Moviliario. Unas de las bases de  
las dos propuestas, es pagar las acciones á la  
par en ciertos plazos, abonando el interés  
de 6 por 100, y concluir el camino en el tér-  
mino de tres años. Ignórase cual de las  
propuestas sea aceptada, pero se cree que la  
venta no se efectúe porque hay declarada  
oposicion por una gran parte de los primi-  
tivos y principales accionistas, no resolvién-  
dose la cuestion antes de ocho dias.  
Sevilla 7.—En la reunion celebrada el  
viernes último en casa del señor Bueno, se  
leyeron las poesias siguientes: *El oficial de  
guardia*; seguidillas por el señor Navarrete.  
*A la providencia*, oda por el señor Ville-  
na, *Pájaros y flores*, *La Impaciencia*, roman-  
ce por el señor Campillo. Una *charada* del  
señor Cañaveras: terminándose con la lectu-  
ra de la *Vida del racionero Francisco Peraza*,  
por *Francisco Pacheco*, y un capitulo del  
Quijote por el señor Bueno. Además de los  
señores expresados, concurrieron los si-  
guientes: Zafra, Sanjurjo, Fernandez de Ve-  
lasco, Díez, Borja Palomo, Sawa, Fernandez  
Espino, De Gabriel, Rios, Castellote y As-  
torga.  
Tarragona 6.—Con respecto al ferro-carri  
de Valencia á esta ciudad, debemos decir  
que ha salido ya de aquella capital el in-  
geniero encargado de la direccion de las obras  
con objeto de rectificar el trazado entre Mur-  
viedro y Nules.  
Segun parece, existe el pensamiento de  
llevar la vía, en aquel trayecto, por la iz-  
quierda de la carretera, atravesando por el  
Vall de Uxó y otros pueblos que están en la  
misma direccion.  
GRÓNICA DE MADRID.  
—Ayer recibió la investidura de doctor en  
derecho administrativo en la Universidad cen-  
tral, el Sr. D. Pedro Calderon Herze y Co-  
llantes, hijo del señor ministro de Estado.  
Lo presentó al claustro el doctor D. Pedro  
Lopez Sanchez, el cual pronunció un bellísi-  
mo discurso.  
El laureando leyó otro lleno de erudicion y  
correctamente escrito.  
El señor presidente del Consejo de Minis-  
tros, duque de Tetuan, confirió la investidura  
al joven doctor.  
Asistieron al acto los señores ministros de  
Fomento y de Estado, el presidente del Tri-  
bunal Supremo de Justicia, algunos conseje-  
ros de instruccion pública, varios diputados  
y escritores, y gran número de personas dis-  
tinguidas así del feo como del bello sexo.  
Una orquesta dirigida hábilmente por el  
Sr. Espin, amenizó el acto.  
—El Sr. Dominguez A. .... de quien ha-  
bla *El Progreso Comercial e Industrial*, no  
es ni ha sido redactor de *La Crónica de  
Ambos Mundos*.  
Con esto contestamos á la parte que nos  
atañe de lo que *El Progreso* cuenta.  
—Se ha repartido el número 14 del *Mu-  
seo Universal*, que contiene los artículos y  
grabados siguientes:  
*Artículos*. Revista de la semana, por N.  
F. Cuesta.—Isabel la Católica, por Bredma.  
Poesia, por Carlos Rubio.—Lola Montes,  
condesa de Landsfeld.—Un viaje á Portugal,  
por Murguía.—Costumbres madrileñas, por  
Villanueva.—Creencias de la edad media,  
por Janer.—El Cáscaro de Nuez, por el Ca-  
pitán Bombarda.  
*Grabados*. Letra antigua.—Pórtico de  
Santa María la Grande, antiguo convento de

Hospitalarios en Jerusalem.—Lola Montes.  
—Comercio ambulante de Madrid.—Indus-  
tria ambulante de Madrid.  
—Hay calles que tienen desgracia, y la  
de Preciados es una de ellas. Apenas pasa  
día que no tengamos que referir algun per-  
cance sucedido en ella. Anteanoche atropel-  
ló un coche á un pobre anciano, quebran-  
dole las dos piernas y los dedos de una ma-  
no. Anoche cayó un tablon de una de las  
casas que están en construccion, y casi pue-  
de decirse que milagrosamente se salvó del  
golpe una señora.  
—Hoy por la mañana, los delegados de la  
autoridad han sequestrado para las casas de  
Beneficencia, gran cantidad de pan con  
motivo de estar faltar de peso; han encontra-  
do libretas que tenían dos onzas menos en  
libra. Creemos que estas visitas de inspec-  
cion deben hacerse con frecuencia no solo en  
las tahonas, sino en las tabernas y salchi-  
cherias.  
CRONICA RELIGIOSA.  
SANTOS DE MAÑANA. *San Daniel y San  
Ezequiel* profetas.  
Cultos. Cuarenta horas en la iglesia de  
religiosas de D. Juan de Alarcon. donde co-  
mienza la novena anual á la bienaventurada  
y gloriosa Beata María Ana de Jesús. A las  
siete y media, habrá misa cantada con pro-  
cesion para esponder á su Divina Magestad;  
á las diez será la solemne en la que pronun-  
ciará el panegirico D. Miguel Martinez y  
Sanz; por la tarde á las cinco y media se re-  
zará la Estacion y novena, cantándose los  
gozos, completas, Regina *Cali* y reserva. Se  
dará á adorar una reliquia de la Santa.  
La Archicofradia de las Cuarenta horas  
celebra en la iglesia de Santo Tomás un so-  
lemne aniversario por los Archicofrades difun-  
tos; pronunciará la oracion fúnebre, don  
Jose Pedro Tercero.  
La misa y oficio divino son de *San Isidoro*  
arzobispo, con rito doble, segunda clase y co-  
lor blanco. (El Evangelio es de *San Mateo*,  
capitulo 5).  
*Visita de la Corte de María*. Nuestra Se-  
ñora de Loreto, en su iglesia, ó la del Sa-  
grario, en San Ginés.  
TELEGRAMAS.  
SERVICIO PARTICULAR DE LA CRÓNICA DE  
AMBOS MUNDOS.  
Liverpool 9.  
Se acaban de recibir noticias  
de Méjico de verdadera impor-  
tancia para España.  
El gobierno mejicano ha he-  
cho una manifestacion pública  
de que desapruueba la conducta  
que se ha seguido con el emba-  
jador español, izando la bandera  
española para dar satisfaccion á  
España.  
Ha llegado á la capital de  
aquella república el nuevo re-  
presentante de Francia, el cual  
ha sido recibido por el gobierno,  
y muy bien acogido por los par-  
ticulares.  
Paris 9.  
M. Delangle ha publicado una  
circular en la que se amenaza al  
clero con los artículos 201 y 204  
del Código penal, si se pone en  
oposicion con las tendencias del  
gobierno.  
Londres 9.  
Reina aqui y en toda Ingla-  
terra gran descontento porque  
los Estados del Sur que se han  
separado de la confederacion de  
la América del Norte, han au-  
mentado los derechos de espor-  
tacion del algodón.  
Paris 9.  
Hay noticias de los Estados-  
Unidos de América.  
El presidente de la Confede-  
racion Lincoln, ha acordado la  
evacuacion por las tropas fede-  
rales de los fuertes de los Esta-  
dos que se han separado de la  
Union.  
Paris 8.  
Fondos franceses, 3 por 100,  
67-70; 4 1/2 por 100, 95-50.  
Fondos españoles, 3 por 100  
interior, 00 0/0; idem exterior,  
00 0/0; idem diferida, 41 1/2;  
amortizable 17.  
Consolidados, 91 3/8 á 1/2.  
ULTIMA HORA.  
CONGRESO.  
Sesion del 9 de abril.  
Se abre á las tres en punto, bajo la presi-  
dencia del Sr. Martinez de la Rosa, con es-  
casa concurrencia, tanto en los bancos de los  
señores diputados como en las tribunas.

Se lee el acta del dia anterior, y se aprue-  
ba en votacion ordinaria.  
El Sr. Forgas hace una peticion al Con-  
greso en nombre del ayuntamiento de San  
Feliu de Guixó, para que se construya un  
muelle en dicho punto.  
Se da cuenta del dictamen sobre caso de  
reeleccion del Sr. Abades, cuyo señor se le-  
vanta á impugnar el parecer de la comi-  
sion.  
Le contesta el Sr. Marichalar, individuo  
de la comision, haciéndole ver las razones  
que ha tenido para creerle sujeto á reelec-  
cion.  
El Sr. Abades replica los motivos espues-  
tos por el Sr. Marichalar, y aduce razones  
en favor suyo, y siendo puesto á votacion el  
dictamen, fué desechado.  
Dióse cuenta del dictamen del caso de ree-  
leccion del Sr. Panchon, y el Sr. Belda ha-  
ce algunas observaciones sobre el dictamen  
en cuestion, y cree que debe recaer igual  
resolucion en este dictamen que en el ante-  
rior, y pide que se borre de la ley el artículo  
sobre casos de reeleccion.  
Contesta el Sr. Sagasta á uno de la comi-  
sion, esponiendo que ni la comision ni los in-  
teresados eran culpables ni podian prever  
una falta del gobierno, por no cumplir con  
lo prescrito insertando en el *Diario oficial*  
cuantas gracias conceda á los señores dipu-  
tados.  
Rectifica el Sr. Belda, y despues el señor  
Sagasta se levanta nuevamente para hacer  
varias aclaraciones, y se aprobó el dictamen  
de la comision. Despues se dió cuenta del  
dictamen sobre el Sr. Pardo Montenegro, y  
se desaprobo.  
Procedióse despues á la lectura del dictá-  
men de reeleccion referente al Sr. Yañez Ri-  
vadeniera (D. Manuel), cuyo señor pidió, y  
obtuvo el uso de la palabra, y como quiera  
que el señor presidente observase al orador,  
que empezaba á hablar saliendo de la  
cuestion, y haciendo alusiones fuera de su  
lugar é impropias de la Cámara, el señor  
Yañez manifestó, que no podrá menos de  
dirigir serios ataques contra algunas perso-  
nas de elevada posicion, y que si no se le  
permitia el uso de la palabra, presentaria  
un proposicion con aquel objeto.  
El señor presidente espuso que estaba en  
su lugar haciendo lo que gustase, pero que  
no toleraria la menor infraccion del regla-  
mento.  
Presentó la proposicion á la mesa el se-  
ñor Yañez, y despues de deliberar la mesa,  
un breve rato, mandó el señor presidente se  
leyese el artículo 53 y en su virtud dispuso  
que la discusion del asunto fuese secreta, y  
por lo tanto, dió orden de despejar todas las  
tribunas, lo cual se efectuó con gran disgusto  
y sorpresa general.  
SENADO.  
Sesion del 9 de abril.  
Con gran concurrencia en el salon y en  
las tribunas, se abrió la sesion hoy á las dos  
y media de la tarde, bajo la presidencia del  
señor marqués del Duero.  
Ocupaban el banco del gobierno, los se-  
ñores duque de Tetuan y ministros de Ha-  
cienda y de Marina. El escaño de la comi-  
sion, lleno.  
Leida y aprobada el acta de la sesion de  
ayer, el señor marqués de Santa Cruz leyó  
el nombramiento de comisiones.  
A continuacion, el Sr. Salaverría usó de  
la palabra, estrañando el asombro de hombres  
tan entendidos en Hacienda como el señor  
Cantero y demás señores senadores que ayer  
hablaron en pró de la fiel observancia del  
artículo 20 de la ley vigente de 16 de febrero  
de 1850, en la que se establece, que cuando  
un gobierno pide á las Cortes un crédito su-  
pletorio extraordinario, debe acompañar á  
su pedido el modo de enbri el nuevo gasto.  
Dice además, que en Hacienda pasa como  
un axioma, que todo presupuesto tiene den-  
tro de sí mismo elementos de consideracion;  
que el de 1859 permitió compensar 76 mil-  
lones.  
En fin, S. S. probó su talento indisputa-  
ble, pero su sin razon al defender causa tan  
contraria á su posicion.  
El Sr. Iriarte, pidió la palabra en pró.  
Rectificó el Sr. Cantero, demostrando á  
pesar de sus repetidas protestas de incompe-  
tencia en la materia, grandes conocimientos  
y sobra de razon. Al desear, ó el deroga-  
miento de la ley en cuestion, si es inútil en  
la practica, ó su fiel observancia, estando  
vigente, dilema incontestable, que dejó en  
pié el ministro de Hacienda.  
Habló despues ligeramente el elocuente  
Sr. Calonge.  
Y por último, el proyecto de ley de los dos  
millones para la compra de ganado para la  
artilleria de campaña, fué aprobado á gusto  
del gabinete por 84 bolas blancas, contra 2  
negras.  
CRONICA MERCANTIL.  
BOLSA DE MADRID.  
Títulos del 3 por 100 consolidado 48-75 y 80  
Títulos del 3 por 100 diferido 42-50  
Deuda amortizable de primera clase 51-15.  
Deuda amortizable de segunda id.  
Deuda del Personal 21-35.  
ESPECTÁCULOS.  
REAL. A las ocho y media de la noche.—  
Il *Trovatore*, ópera en cuatro actos.  
PRINCIPE. A las ocho y media de la no-  
che.—Antes que te cases...—Genio y figura.  
—Donde menos se piensa.  
CIRCO. A las ocho y media de la noche.—  
Cegar para ver.—El hombre feliz.—Un ayo  
para el niño.—Lo que de Dios está...  
ZARZUELA. A las ocho y media de la no-  
che.—Jugar con fuego.  
NOVEDADES. A las ocho y media de la no-  
che.—Pruebas humanas.—Baile.  
FRANCES. A las ocho y media de la no-  
che.—La dame aux Camélias  
Editor responsable, D. MANUEL MARTINEZ.  
MADRID: 1861,  
Imp. de la CRÓNICA DE AMBOS MUNDOS, á cargo  
de R. Berenguillo, Magdalena, 58, principal.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## EMPRESA

### Y COMISION CENTRAL

#### DE ANUNCIOS.

En la calle de la Misericordia, (Plazuela de las Descalzas) número 2, esquina á la de Capellanes, se reciben anuncios desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde para el Diario oficial de avisos, Constitucional, Epoca, Reino, Verdad, Regeneracion, Crónica de ambos mundos, Pueblo y otros periódicos.

Los anuncios se insertan en los días que fijan los interesados.—Los precios son módicos y van disminuyendo á medida que aumentan las inserciones del anuncio y número de periódicos en que se publica.—Se admiten abonos de tres meses á un año haciendo considerable rebaja.

#### GRAGEAS DE GELIS Y CONTÉ

Aprobadas por la Academia de Medicina de París. Estas grageas han sido aprobadas por la Academia á consecuencia de experimentos hechos por una comision compuesta de los Señores católicos de la Facultad de Medicina de París BOUILLAUD, FOUQUIER y BALY, que han verificado su eficacia constante, y su excelencia sobre los demás ferruginosos, la cual se halla confirmada por 20 años de feliz éxito y por los experimentos de los Señores Claudio Bernard (del Instituto de Francia), Barreswill, etc., y por un informe dirigido hace poco tiempo á la misma Academia.

Las Grageas de Gelis y Conté se emplean generalmente para curar: La Clorosis (colores pálidos); las Perdiditas blancas; las debilidades de temperamento, en ambos sexos.

Para facilitar la menstruación, sobre todo á las jóvenes, etc. Cada caja está revestida con un rótulo y una cubierta de dos colores y sellada por medio de una banda color de rosa que lleva la firma de M. Labélonne, depositario general en París, calle Bourbon-Villeneuve, 19.

Precio 12 y 20 rs.

plazuela del Angel, 7; Borrell hermanos, Puerta del Sol, 5, 7 y 9; Vinuesa, calle de Tudescos, 13; Collantes, plaza de la Estrella del Norte, número 37, tienda y cuarto principal.



#### PASTA DE CARACOLE.

Está generalmente reconocido que este remedio es el más eficaz para curar radicalmente y con la mayor prontitud las penosas enfermedades que atacan al pecho, tales como la tos, los catarrros, espantos de sangre, irritaciones, constipados, etc. A su incontestable cualidad reúne la de tener un sabor agradable que hace gustoso su uso. Véase á 2 francos la caja. Para asegurarse de la pureza y legitimidad de este producto, exácese el sello de la farmacia QUELQUEJEU, inventor, ROCHE, sucesor, rue de Poitou, 11 en París.—En Madrid, por mayor, «Exposición extranjera», calle Mayor, núm. 10; por menor, á 10 rs. la caja, Calderon, calle del Principe, 13; Collantes, plazuela del Angel, 7.—En las provincias, en casa de los depositarios de la «Exposición extranjera».

(A. 1490)

#### MEDICAMENTOS.

En el laboratorio químico-farmacéutico de D. Cañete Martín Somolinos, calle de las Infantas, número 26, se venden las siguientes especialidades, procedentes de París y de la Exposición Extranjera, calle Mayor, núm. 10.

Reales.	Reales.
40 y 24	Idem de yoduro de Almidon. . . . . 16
8	Magnesia líquida de Dinneford. . . . . 19 y 10
8	Papel de Albespyres para vejigatorios. . . . . 8
10	Pasta pectoral de Regnaud. . . . . 14
10	Pasta de Effer. . . . . 14
21	Pildoras escocesas de Anderson. . . . . 14
8	Idem de Paulina de Fournier. . . . . 26 y 14
8	Idem de la farmacia Coloe. . . . . 14
18	Idem de Delant. . . . . 12
20	Idem de Franck. . . . . 12 y 7
10	Idem de Morison. . . . . 10
16 y 10	Idem de Vallet. . . . . 16
24	Polvos dentífricos de Cruet. . . . . 10
20	Idem de I. Paulina. . . . . 26 y 14
24	Pomada histocítica. . . . . 16
28	Idem de Farnier. . . . . 16
24	Rob Laffecteur. . . . . 38 y 20
8	Jabonete depurativo de Lebel. . . . . 20
20 y 12	Tafetan inglés para cortaduras. . . . . 2 y 10
42	Vino de Ch. Albert. . . . . 28
52	Inyeccion de Brou. . . . . 24
18	Idem de Samps. . . . . 20
28 y 16	Idem de Tibud. . . . . 20
16	Idem de Lupi. . . . . 20
14	Idem de Boor. . . . . 20
14	

#### Medalla de oro.

TOPICO

de C. Rouxel.

en

PARIS.

PORTUGUE

droguista

en

PARIS.



Cl. oficial en pocos días las coronas, mataduras de toda especie y corrupción de la ranilla. Aprobación de los señores veterinarios de París y del ejército y de la sociedad de Ciencias. Venta por mayor en Madrid, Exposición Extranjera, calle Mayor, núm. 10; por menor, Sres. Vicent, plaza de Santa Cruz; Dubos, guantero; Calderon, calle del Principe, núm. 13; y Collantes, plazuela del Angel, núm. 7. En las provincias, en casa de los depositarios de la Exposición Extranjera.

(A. 1487)

#### JARABE DE LABELONNE

Este Jarabe es empleado, hace más de 25 años, por los más célebres médicos franceses, entre quienes citaremos á los señores profesores de la Facultad de París, ANDRAL, BOUILLAUD, FOUQUIER, MANDOLIN, ROSTAN, etc., para la cura de las enfermedades del Corazon y de las diversas Hidropesias.

Resulta de sus declaraciones que calma y regulariza completamente los latidos del corazon, y hace desaparecer en pocos días una hidropesia reciente. También se emplea con feliz éxito contra las palpitaciones y opresiones nerviosas, el asma, los catarrros crónicos, bronquitis, tos convulsiva, espantos de sangre, extincion de voz, etc.

Cada botella de Jarabe de Labelonne está revestida con rótulos tintados y selladas por medio de una capsula y una banda azul firmada por el mismo.

En París, calle Bourbon-Villeneuve, 19.

Precio 16 y 30 rs.

CORRESPONSALES.

En Madrid, Simon, Caballero de Gracia, 4; Calderon, calle del Principe, 13; Collantes; plzuela del Angel, 7; Borrell hermanos, Puerta del Sol, 5, 7 y 9; Vinuesa, calle de Tudescos, 13; Collantes, plaza de la Estrella del Norte, número 37, tienda y cuarto principal.

(A. 1490)

#### PLUMAS

adornadas.

Se venden á 8 reales la gruesa con un mango, todo colocado en una caja, dividida en cuatro partes iguales por numeracion, las del 1.ª, por la inglesa, del núm. 2.ª, para la metálica, del núm. 3.ª, para española, y del núm. 4.ª, mas gruesas que sirven para los niños que principian á escribir: cada pluma lleva el nombre del establecimiento, en donde se expenden. Estrella del Norte, calle de Carretas, número 37.

5 1-1 (Ra.)

#### GRAN DEPOSITO

(para los pájaros)

#### JAULAS ORIENTALES.

De varias formas y tamaños: precios fijos y muy arreglados. Hállanse de venta en la Estrella del Norte, calle de Carretas, número 37, tienda y cuarto principal.

5 1-1 (Ra.)

#### PRECIO FIJO Y VARIEDAD

en Carteras para bolsillo. Idem con piezas para escritorio. Petacas. Porta-monedas. Tarjet-ros. Bolsas para viaje (de caballero). Idem para señas. Bules-maletas. Sacos de noche. Neceseres para señoras. Idem de caballero. Cepilleria. Cajas y un sinnúmero de artículos de quincalla. Todo se halla de venta en la Estrella del Norte, calle de Carretas, número 37, tienda y cuarto principal.

4 1-1 (Ra.)

EN LA ESTRELLA DEL NORTE, calle de Carretas, número 37, hay un buen surtido de

#### CEPILLOS

para la ropa, sombreros, cabeza, uñas y dientes, para la mesa, para el terciopelo y para limpiar los peines, batidores, lencerías, escarpadores, esponjas y otros de tocador.

4 1-1 (Ra.)

#### LAS PERSONAS

que quieran proveerse de objetos de novedad en

#### GEMELOS

para mangas, Idem de un solo Boton. Arter. Pulsas. Aderezos. Cadenas. Pendientes. Botones para el pecho, alfileres para corbata y otros, pueden pasar á la Estrella del Norte, calle de Carretas, número 37, donde hallarán un gran surtido de alfileres para mantilla á precios fijos y muy arreglados.

4 1-1 (Ra.)

#### JARABE DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS.

TÓNICO, ANTINERVIOSO, APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA Y POR LA ESCUELA DE FARMACIA DE PARÍS.—De las diferentes y repetidas experiencias que se han hecho resulta que el Jarabe de cortezas de naranjas amargas, tónico, antinervioso, de Laroze ha producido siempre los mejores resultados en cuantas enfermedades se ha administrado. Médicos y enfermos los han comprobado en la afección del estómago y de los intestinos, cuyas funciones regulariza, especialmente en las acedías, ardores é irritaciones, dolores y calambres del mismo órgano; malas digestiones, falta de apetito; hipocondría complicada con gastritis; gastritis aguda ó crónica, histerico complicado con gastritis, nevrosis viscerales, desmayos, angustias, vómitos, cólicos, convalecencias largas, languidez, descaecimiento, elideterio y debilidad del sistema nervioso, la estenuacion, el estreñimiento, la diarrea, la disenteria, la melancolia, la hepatitis crónica, los cólicos nerviosos y hepáticos, la ictericia, las palpitaciones y sofocaciones, calenturas lentas nerviosas, hipocondría, síncope. Los médicos de todos los países han comprobado así mismo su superioridad real sobre los calmantes mas preconizados del sistema nervioso, y han reconocido que es el mas seguro auxiliar de los ferruginos, cuya asimilacion facilita, previniendo el estreñimiento que estos provocan. Cada frasco del Jarabe Laroze está envuelto en una banda amarilla con aguas encarnadas, en las cuales se lee J.-P. Laroze en un lado, y el otro J.-P. L. en letras mayúsculas y la firma Laroze sobre la cual está aplicada la marca de su fabrica cuyo requisito debe exigirse siempre. — Para las compras por mayor, dirijirse directamente á J.-P. Laroze, pharm., rue de la Fontaine-Molière, nº 39 bis, y para el por menor en casa de los farmacéuticos de todas las ciudades.

Precio, 18 reales frasco y una marroquin en español.

Depósitos: ventas por mayor en Madrid, Exposición Extranjera, calle Mayor, número 10. Por menor, Martí y Artigas; Baljoz, don Ignacio Ordóñez; Burgos, señor Liera; Cádiz, don José Mateo; Cádiz, señor Salas; Córdoba, señor Raza; Gerona, señor Garriga; Huesca, Guallart; Jaen, señor Perez Albar; Málaga, don Pablo Prolongo; Palencia, señor Heras; Pamplona, don Juan Miguel Landa; Santander, señor Corpas; San Sebastián, señor Ordóñez; Sax, señor Ulzurum; Sevilla, señora viuda de Troyano, calle de Colcheros, 36; Toledo, señor Perez; Valencia, don Vicente Greus y don Miguel Domingo; Vitoria, señor Arrellano, hijo.—En la Habana, don Luis Ler-verend, señor Hermann; Matanzas, señor Santo, y además en todas las principales farmacias de España y de las colonias españolas.

(A. 1708)

#### BALANZAS A LA INGLESA.

Fuerza de 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 25 y 30 kil. á 70, 90, 120, 160, 200, 240, 290, 340 y 490 rs. Las de botica y las de un platillo cuadrado cuestan 20 por 100 mas. Básculas decimales de 4, 8 y 12 arrobas, pesos para cartas, alhajas y moneda, Pesas de laton y hierro, espátulas y decimales.

Prensas para copiar. Id. para copiar de palanca, h. copiadore, hojas impermeables y tinta simpática, Timbres á volante, id. de palanca, id. números ó pequeñas imprentas. Cajas para sellar con tinta. Id. para id. con letras de composicion. ESPECIALIDAD PARA ARTES Y OFICINAS, ESPOZ Y MINA, núm. 4.

C. (M.)

#### LA PENINSULAR,

#### COMPANIA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.

Acordado por el Consejo de vigilancia de esta Compañia que se proceda á la compra de terrenos ó edificios ramosos dentro de la actual demarcacion de Madrid, y aun de la linea de ensanche aprobada, para principiar la construccion de casas, á fin de dar inversion á los fondos de los imponentes que han optado por la garantia del crédito territorial, se recibirán proposiciones por escrito hasta el día 30 del próximo abril en las oficinas de la Direccion, calle de Alcalá, núm. 10, cuarto segundo.—Madrid 16 de marzo de 1861.—El director general, Pascual Madoz.

(M.)

#### HERMOSURA-HIGIENE

#### EXTRACTO DE CAMELIAS.

Para refrescar la tez, blanquear y suavizar el cutis, hace desaparecer las manchas encarnadas, salpullido y los granillos, da una limpieza maravillosa sin dar señal alguna. Es el único producto que reúne verdaderamente lo útil á lo agradable, debiendo ser considerado como el mas precioso y rico de la perfumeria moderna. Ventas al por mayor, Sr. Riet, perfumista privilegiado, 31, rue de Amsterdam, París. Depósito general en Madrid, Exposición Extranjera, calle Mayor, núm. 10, y en provincias sus depositarios.

(A. 1494)

#### MALES DE LOS OJOS.

POMADA anti-oftálmica de la VIUDA FARRER, de St. André de Burdeos. Esta especialidad, legalmente autorizada por decreto imperial de 1807 y disposiciones ministeriales de los años 1820 y 1832, goza hace mas de un siglo de una reputacion europea contra las afecciones de los ojos y de los párpados. Fortifica las vistas debilitadas, etc. (véase el prospecto). Ses resultados en España han sido certificados en Palma y Valencia el 11 de Octubre de 1846 y 31 de Julio de 1847 por informaciones judiciales. Depósitos en Madrid, laboratorios de Calderon, Principe, 43; de Collantes, plaza del Angel, 7. Precio del bote 16 rs. En Alicante, Soler; Barcelona, Martí; Cáceres, Salas; Huesca, Guallart; Sevilla, Troyano, calle de Colcheros, 36.—Vitoria, Arrellano, hijo. (A. 1245)

RESTABLECIMIENTO DE LA SALUD POR LA ERVALENTA WARTN. Este específico cura sin medicamentos el estrin-

#### PATE GEORGE

Pharmacie d'Epinal (Vosges) 1845

Muy eficaz contra las inflamaciones é irritaciones de la garganta y pecho, constipados, mal de garganta aloma (extincion de voz), catarrros graves ó crónicos, asma, coqueluches y gripe. Esta pasta, de sabor muy agradable, calma la tos y no deja abor ninguno en la boca.

La justificada nombradía de la PASTA GEORGE y su fabricacion al vapor, han valido á su autor dos medallas, una de plata en 1843, y otra de oro en 1845.

Fabrica en París, rue Tailbout, núm. 28.

Depósito por mayor en Madrid, Exposición Extranjera, calle Mayor, 10, y por menor á 40 rs. caja, Calderon, Principe 43, y Collantes plazuela del Angel, 7. —En provincias: los representantes de la Exposición Extranjera. (A. 1214.)

#### PAPELES PINTADOS desde 25 céntimos

la pieza hasta 50 ranos. Por mayor y menor, casado P. Morand, titulada Au Chinois, rue Tronchet, 6 en París, conocida por ser la mas barata de esta capital. (A. 1214.)